

Vila-Real, General don Francisco V. de Sarratzen, General don Placido Vago.

En el mismo día antes luego se le fueron de las armas.

Bochiperi, o Mico de Guinea fue el que nació en el mes de Mayo de 1809.

Con profusa pero escasa de saber que desta especie N. de España se encuentra bastante abundante y se describe como siguiente por un naturalista de Chile.

Mucho tambien se pesca, atrado de la pesca de su familia, especie que se toma en las costas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

En las montañas de las Indias Occidentales se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

En el mes de Mayo de 1809 se le fueron de las armas.

PLANTAS ORNATIVAS PARA LA GUAYAMA DEL VIAGE.

Para el cultivo de las plantas que se necesitan para el viaje, se debe tener en cuenta las condiciones del clima.

Las plantas que se necesitan para el viaje son las siguientes: ...

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

En el mes de Mayo de 1809 se le fueron de las armas.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

Una particularidad de esta especie es que se cria en las montañas de las Indias Occidentales.

ATRACTIVO SIN IGUAL
L.A.S.L.

Compañía de la Lotería del Estado de Louisiana.

Comisionados.

GRAN SORTEO MENSUAL

En este premio de \$200,000

Lista de Premios

Aproximadamente

Premios Terminales

E. Martinez

América Meridional en la primavera de 1857

MALA Imperial ALEMANA.

Compañía de Vapores Hamburguesa-Americana.

ESTABLECIDAS EN 1847

Linea de Hamburgo a Nueva York, Linea de Stuttgart a Nueva York.

Linea bimensual de Colon a Havre, Hamburg, Bremen, etc.

Esta ACREDITADA COMPANIA, que durante los últimos años ha dado pruebas evidentes de la ENTREGA RAPIDA Y EN BUEN ESTADO DEL CAFE, embarcado por vía del Istmo, ofrece de nuevo su MAGNIFICA FLOTA al comercio exportador é importador.

Los tipos de Botes serán siempre baratos Y LOS MISMOS que OFREZCA CUALQUIERA OTRA LINEA POR VIA DEL ISTMO.

Entrega directa y sin trastorno en el Havre, Hamburg.

Para mejores informes ocurranse á los Representantes, P. A. Bruni, Ernesto Engel, Rob. Val. Kleinschmidt.

LA SOCIEDAD DE SEGUROS PORRE VIDA H. B. Hyde BALA

LA EQUITATIVA

The Equitable Life Assurance Society.

La más fuerte, mejor y más grande Compañía de seguros en el mundo.

**SOCIEDAD
DE
SEGUROS
SOBRE VIDA**



**BENEFICIO
MUTUO,
PÓLIZAS
INDESTRUCTIBLES**

120 BROADWAY, NEW-YORK.

H. B. Hyde,
PRESIDENTE.

W. Alexander,
SECRETARIO.

BALANCE CONDENSADO

AÑO 1888	
Activo	PALESTRA 304.81
Pasivo	98.25,658.89
Reservado	9,124,842.50
Nuevos seguros en 1887	
Pólizas Vigentes	439,061,345.00
Pagos de Pensiones en 1887	142,223,249.50
Pagos de Pensiones de Pólizas desde la antigüedad de su Seguridad	17,500,200.00
Año 1888	
Nuevos seguros en 1888	106,832,000.00
Pagos de Pensiones en 1888	36,204,300.00
Pagos de Pensiones de Pólizas desde la antigüedad de su Seguridad	1,161,970.00
Activo en relación al Pasivo	107,970.00

La Equitativa, que tiene Pólizas seguras y garantizadas por toda Centro-América, cuenta con un perfecto organismo, y su Agencia está radicada en el más sólido fundamento que se puede tener. Sus pólizas son las más sencillas y fáciles de comprender, y sus beneficios son los más abundantes. Su seguro es el más seguro que se puede tener, y su capital es el más seguro que se puede tener. Su seguro es el más seguro que se puede tener, y su capital es el más seguro que se puede tener.

EDDORO A. WHITNEY, Agente en Guatemala.
ICOLAS, UBAÑO Agente solicitador.
ANES THOMAS, Agente General para Centro-América.

Esta Compañía asegura vidas y propiedades en todas las partes de Centro-América, y sus pólizas son las más sencillas y fáciles de comprender, y sus beneficios son los más abundantes. Su seguro es el más seguro que se puede tener, y su capital es el más seguro que se puede tener. Su seguro es el más seguro que se puede tener, y su capital es el más seguro que se puede tener.

Leed!

El Especialista. Hematólogo ISMAEL VELAZQUEZ VALLER, discípulo y representante del eminente **Dr. Manuel Iglesias.**

Después de haber recorrido varios Estados de la República Mexicana y departamentos de este país, propagando el bien con su notable diagnóstico y antes de partir al Imperio del Brasil, de donde ha sido llamado, anuncia su próximo arribo a la ciudad de Quetzaltenango, ofreciendo a su ilustre público, sus servicios profesionales.

Quedan para su examen e inspección en su consultorio respectivo, títulos y testimonios altamente honoríficos de autoridades civiles, eclesiásticas y militares que ofrecen suficientes garantías del éxito alcanzado hasta hoy. Se garantizan las curaciones!

Retalhien, febrero de 1889.

EMULSION SCOTT



**DE ACEITE PURO
HIGADO DE BACALAO
CON
HIFOSFITOS
DE CAL Y SODA.**
YAN AGRADECER AL PALADAR COMO LA LECHE.

El gran remedio para la afección de la TUBERCULOSIS, ANEMIA, RAQUITIS, DEBILIDAD GENERAL, y todos los estados debilitados, consumidos, maldigestivos, etc., etc., etc. Es el único remedio que cura la afección de la TUBERCULOSIS, ANEMIA, RAQUITIS, DEBILIDAD GENERAL, y todos los estados debilitados, consumidos, maldigestivos, etc., etc., etc. Es el único remedio que cura la afección de la TUBERCULOSIS, ANEMIA, RAQUITIS, DEBILIDAD GENERAL, y todos los estados debilitados, consumidos, maldigestivos, etc., etc., etc.

PERAGALLO.
CAFÉ, RESTAURANT Y BILLAR.
(Amiga casa del Banco de Occidente.)
De turno todas las noches.

MALA REAL INGLESA.

Única línea directa sin trasbordo y mas rápida entre **COLÓN É INGLATERA.**

Los magníficos Vapores de esta acreditada y antigua Compañía salen de Colón (Istmo de Panamá) cada quincena, cuando correspondencia, pasajeros y carga para Londres, Hamburgo, y Bremen a precios tan bajos como cualquiera otra línea por vía del Istmo.

La carga para Hamburgo y Bremen será trasladada en Vapores especiales que salen de Southampton cada quincena. Además se despatcharán Vapores extraordinarios de carga, de Colón para Londres, el Havre, etc.

La Pacific Mail firmará convenimientos directos para los puertos de Inglaterra, Hamburgo, Bremen, Havre, Amberes, San Petersburgo, etc. etc.

Para mas informes dirigirse en esta ciudad á **Adolfo Meyer y Cia.**

AGENTES. (Quetzaltenango, febrero de 1889.)
Digitized por Biblioteca "F. Florentino Icaza, S.J."
Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"

P. M. S. S. Co.

El Hots de Caye es Oro desde los puertos de Guatemala para Europa será hasta nuevo aviso

El POR TONELADA DE 2240 lbs

por vía del Istmo en conexión con las siguientes líneas:
Compañía Hamburguesa Americana
Mala Real Inglesa
Compañía General Transatlántica etc. etc.
Por Caye en Perquisitas su colubraria

£ 5.10 POR TONELADA.

El Hots desde San Benito será por tonelada:
Café en Oro £ 4.10
Café en Pergamino £ 4.10

Champieros, noviembre 19 de 1888.

J. H. LEVERICH,

AGENTE ESPECIAL.

VINO DEFRESNE
TINI-NUTRITIVO
PEPTONA



Este vino de Peptona es el producto de la destilación de la leche de la especie humana. Es el más nutritivo y saludable que se ha conocido jamás. Su uso es muy recomendable para todas las personas que padecen de debilidad, anemia, pérdida de apetito, indigestión, etc. Es especialmente útil para los niños, los ancianos y las mujeres debiles. Se vende en botellas de 1 litro y 2 litros.

MAQUINAS Y REPARTICION DE AGUAZAR VIEJO.

TIPO	PRECIO
MÁQUINA PARA PASTA DE AZÚCAR	5.00
MÁQUINA PARA AZÚCAR EN POLVO	4.50
MÁQUINA PARA AZÚCAR EN BLOQUE	4.00

En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

Aviso a los Consumidores
Los PRODUCTOS de la **PERFUMERIA ORIZA L. LEGRAND**
SOTY, PHIL. St-Germain y PALUDÉ
TINORÉ ORIZA-OL. ESS. ORIZA-BAÑA-LACTE-CREMA-ORIZA
ORIZA-ROSEATE - ORIZA-TÓNICA - ORIZALINA - JASÓN-ORIZA
HAYN BARTO y el FAVOR DEL PÚBLICO
En la ciudad portuense que digo es bálsamo.
se a la calidad indicada y la variedad del perfume.
PERO COMO SE PUEDEN FALSIFICAR SIEMPRE PRODUCTOS ORIZA
para sólo uso en repulcheras.
Advertis to all Consumers para que no se dejen engañar.
EL VERACERO PRODUCTO ORIZA SE HA VENDIDO EN GUATEMALA, GUATEMALA
EN ESTA CIUDAD, FRANCIA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA

En Caso de todos los Perforaciones y Papeles de Frías y del SERRANO
LA VELOUTINE
Hacer de ALBA AZUL
DEPORTIVO DEL MEDITERRANEO
Con CEN. P. A. N. FRANCISCO,
PARÍS - 8, rue de la Paix, O - PARÍS

AVISO.
PASTILLA CHERMAN
N.º 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100.
BEAUFORT, BELGIUM, P. E. & C.
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

BILLETES
del Hots Intermedio de Guatem.
Anuncio de los billetes que se venden con el Hots de Artes de esta ciudad, su precio de estadística con billetes del Hots de Artes, su precio de estadística, por un día de estadística la Agencia de Intermediación, etc.
Jabón, Algodón

RETALHULEU.
El que concierne la hora de participar a su negocio, cuando el 1.º de diciembre se cuenta la vivienda, sea negocio comercial en esta ciudad, así como a que se necesiten las cosas de la Industria, Asociación de Europa y la Unión Unida, lo cual es de tanta utilidad a comparación en Centro América. Cuandó que quedaran en volver.

"CLUB QUEZALTECO."
Cada 10 años Marianas, Anguilla, etc.
Ofrece al mundo del Publico: **SERVICIO ESMEZARADO, PRONTITUD Y ASEO.**
Paleros de 1888.

ATMOSFERA PERFORMERA BOLLEA
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

"EL BIEN PUBLICO."
SE VENDE
a la tienda de D. Manóel Valdivia, de la Calle de San Francisco, Guatem.
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

UN BILLAR.
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

Case Manufacturing Co.
COLUMBUS OHIO
U. S. A.
Máquinas para Molinos de Harina, Molinos de cuatro cilindros, etc.
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

Case Manufacturing Co.
COLUMBUS OHIO
U. S. A.
Máquinas para Molinos de Harina, Molinos de cuatro cilindros, etc.
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

INFALIBLE Y RADICAL
en el caso de todos los Perforaciones y Papeles de Frías y del SERRANO
PECTORAL
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

de ANAGAHUITA
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

Case Manufacturing Co.
COLUMBUS OHIO
U. S. A.
Máquinas para Molinos de Harina, Molinos de cuatro cilindros, etc.
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50

Case Manufacturing Co.
COLUMBUS OHIO
U. S. A.
Máquinas para Molinos de Harina, Molinos de cuatro cilindros, etc.
En el Hotel Europa en las CES de medio uso se venden con un repuesto de partes nuevo, un magnífico juego de bolas y demora trífida en una máquina. \$ 2.50